

Me 'Zo Kristén/Je suis chrétien

**D/ Me 'zo kristén ! Me 'renewé
Promèseù kær mem badéent ;
Berped é vein fidél de Zoué,
Me 'zo kristén ! Me 'zo kristén !**

1. Me 'zo kristén ! Dæt on ér bed
Kousiet dré béhed Adam,
Mes a pend on bet badéet,
Chetu m'énéan kær ha divlamm.

2. Me 'zo kristén ! Hiziw Jézuz
En deus ræt dein ur hrès hep par ;
Choéjet en deus m'énéan eurus
'Eit bout é baléz ar en douar.

3. Me 'zo kristén ! Hiziw Jézuz
En deus ræt dein ur hrès hep par :
Choéjet en deus m'énéan eurus
'Eit bout é baléz ar en douar.

4. Me 'zo kristén ! Me' renonsi
De Santan ha d'é folleheù ;
Biskoah kén ne vennan héli
Er bed fall nag é fall gizieù.

5. Me 'zo kristén ! M'énémezid :
En diaoul, er bed, me fall décheù,
O zri d'un taol en deus touiet
Me zennein hoah én o laseù.

6. Me 'zo kristén ! Get sekour Doué,
Me fall décheù, en diaoul, er bed,
Me zay de benn rah anehé ;
Mar pédan, ne vein ket feahet.

7. Me 'zo kristén ! Mar farian,
Er sakremant a benijenn
E zakoro hoah d'em énéan
Grès me Salvér ha me sæ gwenn.

8. Me 'zo kristén ! Doh taol men Doué
Liés, 'eit kréwat me énéan,
Me 'yay get gred ha karanté :
Get Jézuz, nétra ne zoujan.

9. Me 'zo kristén ! Æled Santél,
É pep amzér, diwennet mé !
Me 'venn doh Doué derhel fidél,
'Eit er gwélet én néañw un dé !

*R/ Je suis chrétien ! je renouvelle
Les belles promesses de mon baptême ;
Toujours je serai fidèle à Dieu,
Je suis chrétien ! Je suis chrétien !*

*Je suis chrétien ! Je suis venu au monde
Sali par le péché d'Adam,
Mais quand j'ai été baptisé,
Voilà mon âme belle et sans tâche.*

*Je suis chrétien ! Aujourd'hui Jésus
M'a donné une grâce sans égale ;
Il a choisi mon âme heureuse
Pour être son palais sur la terre.*

*Je suis chrétien ! Aujourd'hui Jésus
M'a donné une grâce exceptionnelle :
Il a choisi mon âme heureuse
Pour être son palais sur la terre.*

*Je suis chrétien ! Je renonce
À Satan et à ses folies ;
Plus jamais je ne veux suivre
Le monde mauvais et ses mauvaises habitudes.*

*Je suis chrétien ! Mes ennemis :
Le diable, le monde, mes mauvais penchants,
Les trois ensemble ont juré
De m'attirer encore à eux dans leurs pièges.*

*Je suis chrétien, avec l'aide de Dieu,
Mes mauvais penchants, le diable, le monde,
Je viendrai à bout de tous ;
Si je prie, je ne serai pas vaincu.*

*Je suis chrétien ! Si je fais erreur,
Le sacrement de pénitence
Accordera de nouveau à mon âme
La grâce de mon Sauveur et ma robe blanche.*

*Je suis chrétien ! À la table de mon Dieu
Souvent, pour affermir mon âme,
J'irai avec ferveur et amour :
Avec Jésus, je ne crains rien.*

*Je suis chrétien ! Saints Anges,
En tout temps, défendez-moi !
Je veux rester fidèle à Dieu,
Pour le voir un jour au ciel !*

*Paroles : abbé Lamour, mélodie : Dom Loeiz Hervé, sous-prieur de Kergonan (1876-1930) ou sur l'air
français : « Je suis chrétien »*

Ce cantique est une transcription en breton vannetais du cantique français : « Je suis chrétien »
À l'origine, l'air était le même qu'en français. Un air breton a été mis sur les paroles par Dom
Louis Hervé pour le livr kañenneu de 1922. L'air du refrain est un air breton venant du Léon
« Iliz Plouzaniel » Dom Hervé a composé l'air des couplets.

Ce cantique a été écrit pour renouveler les promesses du baptême. Il peut donc être entonné
pour des professions de foi, pour la veillée pascale, pour les baptêmes (par expemple en partant
en procession des fonts baptismaux jusqu'à l'autel de la Vierge) ou pour la marche lors de
pèlerinages.

Document diffusé par www.kan-iliz.com